



URUGUAY

INTERVENCIÓN DEL

Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay

Señor Rodolfo Nin Novoa

**“LA PROTECCIÓN DE LOS CIVILES EN LOS CONFLICTOS
ARMADOS, INCLUIDA LA ATENCIÓN DE LA SALUD EN
SITUACIONES DE CONFLICTO”**

<< CONSEJO DE SEGURIDAD >>

Nueva York, 25 de mayo de 2017

(Cotejar con texto leído)

DESEARÍA EN PRIMER LUGAR AGRADECER LA PARTICIPACIÓN DEL SEÑOR SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS, ANTÓNIO GUTERRES, EN ESTE DEBATE ABIERTO Y LA PRESENTACIÓN DE SU INFORME RELATIVO A LA PROTECCIÓN DE CIVILES Y A LA APLICACIÓN DE LA RESOLUCIÓN 2286 SOBRE LA PROTECCIÓN DE CIVILES Y ASISTENCIA MÉDICA EN LOS CONFLICTOS ARMADOS.

EXTIENDO TAMBIÉN MI AGRADECIMIENTO A LA VICE-PRESIDENTA DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA, SEÑORA CHRISTINE BEERLI, Y AL DIRECTOR EJECUTIVO ADJUNTO DE HUMAN RIGHTS WATCH, SEÑOR BRUNO STAGNO UGARTE, POR SU PARTICIPACIÓN Y SUS EXPOSICIONES INFORMATIVAS QUE NOS HAN PERMITIDO APRECIAR, CON ADMIRACIÓN, LAS DIFICULTADES Y LOS RIESGOS QUE ENFRENTA EN EL TERRENO EL PERSONAL DE ATENCIÓN MÉDICA EN ZONAS DE CONFLICTO ARMADO.

URUGUAY SE ADHIERE A LA DECLARACIÓN QUE FORMULARÁ ESPAÑA EN NOMBRE DE LOS CORRELADORES DE LA RESOLUCIÓN 2286 Y DE SUIZA EN NOMBRE DEL GRUPO DE AMIGOS SOBRE PROTECCIÓN DE CIVILES.

ES PARA MÍ UN HONOR PRESIDIR ESTE DEBATE ABIERTO DEL CONSEJO DE SEGURIDAD PARA ABORDAR UN TEMA AL CUAL MI PAÍS ASIGNA UNA PARTICULAR RELEVANCIA.

EN NUESTRA PRIMERA PRESIDENCIA, EN ENERO DE 2016 TRATAMOS ESTE TEMA, EL QUE ES ASIMISMO EL ELEMENTO

PRINCIPAL DE LA EXTENSA Y ACTIVA PARTICIPACIÓN DEL URUGUAY EN OPERACIONES DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ.

A UN AÑO DE HABERSE ADOPTADO LA RESOLUCIÓN 2286, LAS PARTES EN CONFLICTO CONTINÚAN INCREMENTANDO EL NÚMERO DE ATAQUES Y BOMBARDEOS CONTRA HOSPITALES Y PERSONAL MÉDICO EN DIVERSOS ESCENARIOS, TALES COMO SIRIA, YEMEN, AFGANISTÁN, SUDÁN DEL SUR E IRAK.

ASIMISMO, SON LAS PARTES QUIENES BLOQUEAN EL ACCESO HUMANITARIO E INCLUSO DECOMISAN ILEGÍTIMAMENTE MATERIALES E INSTRUMENTOS MÉDICOS DESTINADOS A ATENDER A LA POBLACIÓN CIVIL. TODO ESTO INDICA QUE AÚN RESTA UN LARGO CAMINO POR RECORRER PARA UNA EFECTIVA IMPLEMENTACIÓN DE LA RESOLUCIÓN 2286.

URUGUAY COMPARTE Y APOYA LA VISIÓN DEL SECRETARIO GENERAL EXPRESADA EN SU INFORME, DE FORTALECER LA PROTECCIÓN DE CIVILES EN LOS CONFLICTOS ARMADOS A TRAVÉS DE LA ACCIÓN COLECTIVA.

PARA HACER MÁS EFECTIVA ESTA PROTECCIÓN SE REQUIERE EL ESFUERZO CONJUNTO DE LA ORGANIZACIÓN, DE LOS ESTADOS MIEMBROS Y DE LA SOCIEDAD CIVIL, CUYO TRABAJO EN LAS ZONAS DE CONFLICTO ES FUNDAMENTAL Y QUE MI PAÍS RECONOCE COMO UNA CONTRIBUCIÓN INVALORABLE.

ES NECESARIA TAMBIÉN LA ADHESIÓN Y EL RESPETO DE LOS ESTADOS A LOS TRATADOS INTERNACIONALES RELEVANTES EN LA

MATERIA, TALES COMO LAS CONVENCIONES DE GINEBRA Y SUS PROTOCOLOS ADICIONALES.

ASIMISMO, HAY QUE FORTALECER, COMO AQUI SE HA DICHO, LOS MARCOS LEGALES NACIONALES SOBRE PROTECCIÓN DE HOSPITALES Y PERSONAL MÉDICO.

QUIERO DESTACAR LA IMPORTANCIA DE INVESTIGAR CUANDO SE PRODUCEN ATAQUES CONTRA INSTALACIONES MÉDICAS Y ASEGURAR QUE LOS RESPONSABLES DE DICHOS ATAQUES RINDAN CUENTAS.

SEGÚN EL ESTATUTO DE ROMA DE LA CORTE PENAL INTERNACIONAL, DIRIGIR INTENCIONALMENTE ATAQUES CONTRA LOS HOSPITALES Y LOS LUGARES EN LOS QUE SE AGRUPA A ENFERMOS Y HERIDOS, CONSTITUYE UN CRIMEN DE GUERRA.

PERO PARA PODER JUZGAR ESTOS CRÍMENES, ES NECESARIA LA RECOPIACIÓN Y EL ANÁLISIS DE INFORMACIÓN FIDEDIGNA Y EXHAUSTIVA, Y LA REALIZACIÓN DE INVESTIGACIONES INDEPENDIENTES E IMPARCIALES SOBRE INCIDENTES CONCRETOS.

ES UNA OBLIGACIÓN DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL PROPENDER A LA IDENTIFICACIÓN Y CASTIGO DE LOS CULPABLES, POR LO QUE LOS ESTADOS DEBERÍAN GARANTIZAR QUE SE INVESTIGUEN DE MANERA SISTEMÁTICA Y EFICAZ LAS DENUNCIAS DE VIOLACIONES GRAVES DEL DERECHO INTERNACIONAL RELATIVAS A LA PROTECCIÓN DE LA ATENCIÓN MÉDICA EN LOS CONFLICTOS ARMADOS.

ANTE ESTAS SITUACIONES TODAS LAS PARTES –ESTADOS Y AGENTES NO ESTATALES- DEBEN DAR ACCESO A LA COMISIÓN INTERNACIONAL HUMANITARIA DE ENCUESTA, ESTABLECIDA EN EL PROTOCOLO ADICIONAL I DE LOS CONVENIOS DE GINEBRA Y A LAS MISIONES DE DETERMINACIÓN DE LOS HECHOS ESTABLECIDAS EN EL MARCO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA QUE LLEVEN A CABO LAS INVESTIGACIONES CORRESPONDIENTES.

DADO LA GRAVEDAD DE ESTOS CRÍMENES, ES NECESARIO QUE EL CONSEJO DE SEGURIDAD ASUMA SU RESPONSABILIDAD Y DECIDA SOBRE LA APLICACIÓN DE SANCIONES O LA REMISIÓN DE CASOS A LA CORTE PENAL INTERNACIONAL.

A TODOS NOS CONSTA QUE LA MAYORÍA DE LOS ATAQUES SOBRE HOSPITALES E INSTALACIONES SANITARIAS NO SON PARTE DE LOS LLAMADOS “DAÑOS COLATERALES”, SINO QUE SE TRATA DE ACCIONES PREMEDITADAS Y FRÍAMENTE CALCULADAS.

LOS ATAQUES MÁS DEVASTADORES SON LOS EFECTUADOS POR VIA AEREA, Y ADEMÁS, SIGUIENDO LA TÁCTICA DEL “DOBLE GOLPE”: LANZAR UN PRIMER ATAQUE, SEGUIDO MINUTOS DESPUÉS DE UN SEGUNDO BOMBARDEO PARA GOLPEAR AL PERSONAL DE SOCORRO EN EL LUGAR Y TAMBIÉN A LOS HOSPITALES DONDE SE TRASLADA A LOS HERIDOS.

EN NINGUNO DE ESTOS ESCENARIOS, LAS LLAMADAS “FUERZAS REBELDES” CUENTAN CON FUERZAS AÉREAS PROPIAS.

QUIENES SÍ TIENEN FUERZAS AÉREAS SON LOS ESTADOS INVOLUCRADOS EN LOS CONFLICTOS, Y POR CONSIGUIENTE, LA

RESPONSABILIDAD PRIMARIA RECAE SOBRE DICHS ESTADOS, INCLUYENDO ASIMISMO A LOS QUE SUMINISTRAN Y VENDEN –O AUTORIZAN A SUS PUJANTES Y PRÓSPERAS EMPRESAS, EL SUMINISTRO Y LA VENTA- DE LOS AVIONES Y SU CORRESPONDIENTE ARMAMENTO.

EN 2016 EL COMERCIO MUNDIAL DE ARMAS ALCANZÓ EL VOLUMEN MÁS ALTO DESDE EL FIN DE LA GUERRA FRÍA Y, EN PARTICULAR, LAS TRANSFERENCIAS INTERNACIONALES DE ARMAS PESADAS HAN ESTADO AUMENTANDO EN FORMA CONSTANTE, DESDE EL AÑO 2004.

EL “CONGRESSIONAL RESEARCH CENTER” DE LOS ESTADOS UNIDOS ESTIMA QUE EL VALOR DE LAS VENTAS MUNDIALES DE ARMAMENTOS ALCANZÓ LOS OCHENTA MILLONES DE MILLONES DE DÓLARES EN EL AÑO 2015. SEÑALA ASIMISMO, QUE UN 73% DE ESAS VENTAS FUERON REALIZADAS A PAÍSES EN DESARROLLO, ES DECIR A PAÍSES POBRES QUE EN VEZ DE GASTAR EN OTRAS COSAS TIENEN QUE GASTAR EN ARMAS.

POR SU PARTE, EL “STOCKHOLM INTERNATIONAL PEACE RESEARCH INSTITUTE” SEÑALA QUE LOS CINCO MIEMBROS PERMANENTES DEL CONSEJO DE SEGURIDAD SUMINISTRARON EL 75% DEL VOLUMEN DE LAS EXPORTACIONES TOTALES DE ARMAS EN EL PERÍODO 2011-2015.

EL CONTROL SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ARMAS ENTONCES ES UNA NECESIDAD EVIDENTE, ES LA PRIMERA PRECAUCIÓN QUE HABRÍA QUE TOMAR, LA PRIMERA PREVENCIÓN.

LA COMUNIDAD INTERNACIONAL HA DADO UN PRIMER PASO CON LA FIRMA DEL TRATADO SOBRE EL COMERCIO DE ARMAS EN AGOSTO DE 2015, INTENTANDO UNA REGULACIÓN MÁS RESPONSABLE DE ESTE TRÁFICO.

SIN EMBARGO UN SIGNIFICATIVO NÚMERO DE LOS PRINCIPALES PRODUCTORES, EXPORTADORES Y RECEPTORES DE ARMAMENTOS NO HAN SIQUIERA FIRMADO DICHO TRATADO, POR LO QUE SU EFECTIVIDAD PRÁCTICA SE VE SUMAMENTE COMPROMETIDA.

REALIZAMOS UN LLAMADO A TODOS LOS GOBIERNOS A FORTALECER EL RÉGIMEN DE DESARME GENERAL Y COMPLETO Y A RATIFICAR EL TRATADO PARA EL COMERCIO DE ARMAS, A EFECTOS DE OBTENER UN COMERCIO INTERNACIONAL RESPONSABLE EN MATERIA DE ARMAS CONVENCIONALES, INCLUIDAS LAS ARMAS PEQUEÑAS Y LIGERAS, SUS PARTES Y COMPONENTES, ASÍ COMO LAS MUNICIONES.

EL GRADO DE VIOLENCIA ACTUAL Y EL ODIO DESENFRENADO QUE SE DESATA EN DIVERSAS REGIONES DEL PLANETA, HACEN QUE EL RESPETO DE LOS VALORES Y DE LOS PRINCIPIOS HUMANITARIOS FUNDAMENTALES SEA CONCULCADO CADA VEZ CON MAYOR FRECUENCIA, ANTE LA IMPOTENCIA DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL DE REACCIONAR FRENTE AL DESENCADENAMIENTO DE UNA BARBARIE QUE SE CREÍA RELEGADA EN LAS PROFUNDIDADES DE LA HISTORIA.

ESTREMECE A LA CONCIENCIA UNIVERSAL EL SOLO HECHO DE PENSAR QUE CIENTOS, MILES, QUIZÁS MILLONES DE PERSONAS

INOCENTES, QUE VIVEN DESARROLLANDO TRANQUILAMENTE SUS VIDAS COMUNES PUEBAN, EN UN DÍA CUALQUIERA, SER VÍCTIMAS DEL LETAL POTENCIAL DE ARMAS NUCLEARES O CONVENCIONALES. ¡ES INACEPTABLE! MUJERES Y HOMBRES DE BUENA VOLUNTAD NO PODEMOS RESIGNARNOS A ACEPTAR ESTO SIN MÁS, CRUZADOS DE BRAZOS, A LA ESPERA DE NUEVAS FATALIDADES. ¡HAY QUE ACTUAR! CON REALISMO, CON PRAGMATISMO, PERO ES NECESARIO, PERO ES PRECISO ADOPTAR MEDIDAS, DEFINIR CRONOGRAMAS DE EJECUCIÓN, DISEÑAR Y PERFECCIONAR MECANISMOS DE MONITOREO Y CONTROL.

NO DEBEMOS PERMITIR QUE LA REPETICIÓN DE ESTAS TRAGEDIAS NOS INSENSIBILICE Y NOS DEJE INDIFERENTES. TOMEMOS COMO INSPIRACIÓN EL EJEMPLO DE LOS MILES DE TRABAJADORES HUMANITARIOS Y DE LA SALUD QUE INCANSABLEMENTE Y CON VALENTÍA ARRIESGAN SUS PROPIAS VIDAS EN DEFENSA DE LOS CIVILES. AYER MISMO EN ESTA SEDE, RENDIMOS HOMENAJE AL PERSONAL DE OPERACIONES DE MANTENIMIENTO DE PAZ CAÍDOS EN CUMPLIMIENTO DE SU DEBER.

SABEMOS QUE TODO ESTO NO SE RESUELVE EN UN DÍA, PERO SÓLO LA CONCIENTIZACIÓN DE NUESTRAS SOCIEDADES, LA RENDICIÓN DE CUENTAS, EL RESPETO Y FORTALECIMIENTO DEL DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO HARÁN QUE SE COMIENCEN A TOMAR LAS MEDIDAS NECESARIAS.

URUGUAY, COMO PAÍS PEQUEÑO EN POBLACIÓN Y TERRITORIO, PERO GRANDE EN SU TRADICIÓN DE PAZ Y DEMOCRACIA, QUIERE HACER OÍR SU VOZ EN DEFENSA DE UN MUNDO MÁS FRATERO Y

APACIBLE. ES UN SUEÑO, PERO EL SUEÑO ES EL COMIENZO DE TODAS LAS COSAS. VIENEN DESPUÉS, LOS PLANES, LOS CRONOGRAMAS, LAS ACCIONES. PERO LO PRIMERO ES EL SUEÑO. UN SUEÑO QUE MOTIVA Y CONTAGIA. QUE VA GANANDO MULTITUDES Y DESPERTANDO ESPERANZAS.

AÚN CUANDO TODO PARECÍA IMPOSIBLE, MARTIN LUTHER KING LOGRÓ DAR VUELTA UNA HISTORIA TRISTE DE INJUSTA DISCRIMINACIÓN. PERO, PRIMERO, ENTUSIASMÓ A LA GENTE, Y PARA ESO NO DIJO: “YO TENGO UN PLAN ESTRATÉGICO” SINO QUE DIJO “YO TENGO UN SUEÑO”.

PUEDE QUE ESTAS PALABRAS SUENEN EXTRAÑAS EN UN ÁMBITO COMO ÉSTE, DONDE POR DEFINICIÓN, SE MANEJA LA POLÍTICA INTERNACIONAL EN TÉRMINOS DE UN REALISMO MUY CONTUNDENTE, CASI AL BORDE DE TODO DESENCANTAMIENTO. PERO NADA DE LO GRANDE QUE HA CONSTRUÍDO LA HUMANIDAD A LO LARGO DE SU EXTENSA PERIPECIA HA SIDO POSIBLE SI NO SE HA SOÑADO PRIMERO, ANTES DE ACOMETERSE CON ARROJO E ILUSIÓN.

PARA CONCLUIR, PERMITASEME RECORDAR LA SIGUIENTE CITA DE UN DISCURSO DEL EX PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS, DWIGHT EISENHOWER, PRONUNCIADO EN ABRIL DE 1953:

“CADA CAÑÓN QUE SE FABRICA, CADA BUQUE DE GUERRA QUE SE BOTA AL AGUA, CADA MISIL QUE SE LANZA, SIGNIFICA, AL FINAL, UN ROBO A AQUELLOS QUE TIENEN HAMBRE Y NO RECIBEN ALIMENTO, A AQUELLOS QUE TIENEN FRÍO Y NO RECIBEN ABRIGO.

EL MUNDO EN ARMAS NO ESTÁ SOLAMENTE DERROCHANDO DINERO. ESTÁ DERROCHANDO EL SUDOR DE SUS TRABAJADORES, EL GENIO DE SUS CIENTÍFICOS, LAS ESPERANZAS DE SUS NIÑOS.”

MUCHAS GRACIAS